

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 30th November, 2002

綜合資產負債表

於二零零二年十一月三十日

		Notes	2002 HK\$'000 港幣千元	2001 HK\$'000 港幣千元
		附註		
Non-Current Assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	18	477,300	546,600
Plant and equipment	廠房及設備	19	383	155
Properties held for development	持作發展之物業	20	149,000	755,393
Negative goodwill	負值商譽	21	(2,459)	(2,596)
Interests in associates	聯營公司權益	23	162,817	337,995
Investments in securities	證券投資	24	13,455	12,156
Amounts due from investee companies	接受投資公司欠款	25	105,692	105,659
Amounts due from minority shareholders	少數股東欠款	26	698	2,257
Loans receivable – due after one year	應收貸款 – 一年後到期	27	18,549	29,114
			925,435	1,786,733
Current Assets	流動資產			
Properties held for development	持作發展物業	20	898,843	–
Properties held for sale	持作出售物業	28	62,943	94,842
Inventories	存貨	29	1,218	2,017
Loans receivable – due within one year	應收貸款 – 一年內到期	27	9,170	19,971
Accounts receivable, deposits and prepayments	應收賬項、按金 及預付款項	30	8,018	4,928
Cash in stakeholders' accounts held by solicitors	存放於律師信託人 賬戶之現金		414	5,508
Bank balances and cash	銀行結存及現金		14,357	83,892
			994,963	211,158
Current Liabilities	流動負債			
Deposits received on sales of properties	出售物業已收取之訂金		6,863	10,684
Accounts payable and accruals	應付賬項及應計費用	31	47,429	54,409
Tax liabilities	稅項負債		4,708	5,481
Borrowings – due within one year	借貸 – 一年內到期	32	97,192	52,800
Provisions	撥備		13,354	13,354
			169,546	136,728
Net Current Assets	流動資產淨額		825,417	74,430
			1,750,852	1,861,163

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 30th November, 2002

綜合資產負債表

於二零零二年十一月三十日

		Notes 附註	2002 HK\$'000 港幣千元	2001 HK\$'000 港幣千元
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	33	383,960	383,960
Reserves	儲備	34	993,410	1,259,365
			1,377,370	1,643,325
Minority Interests	少數股東權益		(5,521)	32,794
Non-Current Liabilities	非流動負債			
Loan from ultimate holding company	來自最終控股公司之貸款	36	30,395	—
Amounts due to minority shareholders	欠少數股東款項	37	147,999	152,460
Amounts due to associates	欠聯營公司款項	38	280	989
Amount due to an investee company	欠接受投資公司款項	39	—	803
Borrowings – due after one year	借貸 – 一年後到期	32	200,329	30,792
			379,003	185,044
			1,750,852	1,861,163

The financial statements on pages 33 to 86 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 13th March, 2003 and are signed on its behalf by:

第33至第86頁之財務報表已獲董事會於二零零三年三月十三日批准及授權刊發，並由下列董事代表董事會簽署：

Thomas Lau, Luen-hung
Director

劉鑾鴻
董事

Simon Lo, Lin-shing
Director

魯連城
董事